



Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
Конференция министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе**Шестая сессия**

Астана, 27 сентября – 2 октября 2010 года

Пункт 14 предварительной повестки дня

Утверждение декларации министров, регионального плана осуществления в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2011-2015 годы, вспомогательных инициатив и доклада Конференции**Проект Инициативы Астаны «Зеленый мост»: Партнерство стран Европы, Азии и Тихого океана по реализации «зеленого» роста****I. Преамбула**

1. Инициатива Астаны «Зеленый мост» основывается на обязательствах по выполнению соответствующих резолюций и рекомендаций Йоханнесбургского плана выполнения решений¹, Пномпеньской региональной платформы по устойчивому развитию для Азиатско-Тихоокеанского региона (E/CN.17/2002/PC.2/8), Повестки дня на XXI век², Целей развития тысячелетия, шестьдесят первой сессии Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО)³ и других

* Пересмотрено по техническим причинам 1 октября 2010 года.

¹ Йоханнесбургский план выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (*Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа – 4 сентября 2002 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.P.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение).

² Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.1.8 и исправление), том I: Резолюции, принятые Конференцией, резолюция 1, приложение II.

³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 19* (E/2005/39), глава IV.

соглашений Организации Объединенных Наций и глобальных, международных и региональных соглашений, а также пятой Конференции министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-тихоокеанском регионе⁴ и ее Регионального плана осуществления в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2006-2010 годы⁵, шестой Конференции министров «Окружающая среда для Европы» (см. ECE/BELGRADE.CONF/2007/8) и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств⁶.

2. ЭСКАТО и Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК) инициировали региональную деятельность в целях содействия странам в осуществлении обозначенного выше.

3. Важно учитывать причины и возможности для укрепления партнерств между Азиатско-Тихоокеанским регионом и Европой при проведении процессов и мероприятий с одновременным рассмотрением вопросов устойчивого развития, экологической устойчивости и общих экосистем.

4. Страны Азиатско-Тихоокеанского региона нуждаются в дополнительных ресурсах, новых технологиях и программах и механизмах для передачи технологии в целях улучшения охраны окружающей среды.

5. Инициатива Астаны «Зеленый мост» следует примерам успешно осуществляемых региональных инициатив, таких, как Китакусюйская инициатива «За здоровую окружающую среду»⁷ и Сеульская инициатива по экологически безопасному росту («зеленому» росту)⁸.

6. Должное внимание следует уделять заявлению Межгосударственной комиссии по устойчивому развитию Центральной Азии на шестой Конференции министров «Окружающая среда для Европы», состоявшейся в Белграде в 2007 году, в котором была отмечена целесообразность

⁴ См. ЭСКАТО, *пятая Конференция министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2005 год* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E/05/II/F/31).

⁵ Там же, приложение II.

⁶ *Доклад Международного совещания для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Порт-Луи, Маврикий, 10–14 января 2005 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.05.II.A.4 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение II.

⁷ Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, *Конференция министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2000 год, Китакусю, Япония, 31 августа – 5 сентября 2000 года: Декларация министров, Региональная программа действий (2001-2005 годы) и Китакусюйская инициатива «За здоровую окружающую среду» (ST/ESCAP/2096)* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.01.II.F.12), часть три.

⁸ Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, *пятая Конференция министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2005 год (ST/ESCAP/2379)* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.05.II.F.31), приложение III.

сотрудничества между странами Европейского союза и Азиатско-Тихоокеанского региона⁹.

7. Следует начать подготовительные мероприятия к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которую намечено провести в 2012 году, в том числе разработать азиатско-тихоокеанскую региональную позицию по основным темам, которые будут обсуждаться - «зеленая» экономика в контексте устойчивого развития и ликвидации бедности, а также и организационные рамки для устойчивого развития.

II. Предыстория

8. Концепция «зеленого» роста отвечает стратегическим потребностям стран Азиатско-Тихоокеанского и Европейского регионов. Подход «зеленого» роста, который представляет собой новаторские стратегические рамки для обеспечения устойчивого развития, был рекомендован на пятой Конференции министров по окружающей среде и развитию в качестве инструмента для согласования мероприятий по Цели 1 (сокращение масштабов нищеты) и Цели 7 (экологическая устойчивость).

9. Страны Азиатско-Тихоокеанского региона сталкиваются с рядом постоянных и возникающих задач, таких, как продовольственный, энергетический, финансовый, экономический и климатический кризисы и бедность, последствия которых не преодолены в полной мере. В различных докладах содержатся предупреждения о будущих кризисах, которые, возможно, станут еще более тяжелыми, поскольку они могут приобрести планетарный масштаб.

10. Находящиеся в уязвимом положении средства к существованию подвергаются все большим угрозам, и ухудшается степень удовлетворения основных потребностей многих людей, в частности, в продовольствии, воде и энергии. В основе социально-экономической неустойчивости лежат предполагаемые изменения окружающей среды, резкое увеличение спроса на ресурсы и все больший дефицит услуг экосистем, что свидетельствует об углублении существующих в обществе разрывов и уязвимости в будущем наиболее подверженных стран. Можно выявить новые виды неустойчивости экосистем, в том числе по вопросам, касающимся водных ресурсов.

11. Урбанизация в Азиатско-Тихоокеанском регионе неизбежна, и она происходит в массовом исторически беспрецедентном масштабе и такими же темпами. Это имеет огромные и взаимосвязанные экономические, социальные и экологические последствия. То, каким образом происходит процесс планирования и развития городов, имеет последствия для предстоящих десятилетий, поскольку это может создать неустойчивые модели развития городов и оказать большое воздействие на будущее обоих регионов и планеты в целом. С учетом того, что более 50 процентов горожан проживают в низменных прибрежных зонах, города и поселения Азиатско-

⁹ Размещена по адресу: www.unece.org/env/efe/Belgrade/Proceedings/Item5a/KeynoteKyrgyzstanCAI_Ru.pdf.

Тихоокеанского региона особенно уязвимы к изменению климата¹⁰. Кроме того, поскольку, по данным 2005 года¹¹, 35 процентов горожан в регионе по-прежнему проживают в трущобах и стихийно возникающих поселениях, одним из основных нерешенных вопросов является доступ к жилью и базовым объектам экологической инфраструктуры и услугам.

12. В целом Азиатско-Тихоокеанский регион обеспечивает повышение эффективности использования ресурсов в последние годы. Однако хотя быстрые темпы индустриализации и экономического роста позволили сократить показатели крайней нищеты в некоторых странах, они также привели к неустойчивому использованию природных ресурсов и содействовали увеличению выбросов CO₂, деградации экосистем и расслоению на межличностном и межрегиональном уровнях.

13. Достижение экологически устойчивого и открытого для всех экономического роста, который обеспечивает устойчивое развитие, является сегодня более важным, чем когда-либо в прошлом. Подходы «зеленого» роста приобретают все большее значение для повышения конкурентоспособности и экологической устойчивости и для управления рисками. Необходимо провести много изменений и обеспечить переход от все больших количественных показателей экономического роста к его качественным показателям, что возможно только при условии тесных партнерских отношений и сотрудничества между правительством, частным сектором и представителями гражданского общества. Для этого потребуются методы открытого и адаптирующегося управления, которые также необходимы для того, чтобы укрепить адаптационный потенциал и устойчивость к ряду наиболее безотлагательных проблем, с которыми сталкивается регион.

14. Являясь страной, принимающей шестую Конференцию министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также седьмую Конференцию министров «Окружающая среда для Европы», которую намечено провести в 2011 году, Республика Казахстан выражает намерение содействовать процессу интеграции экологических стратегий и передовой практики между Европейским и Азиатско-Тихоокеанским регионами, которая будет стимулировать качественные и количественные изменения в целях обеспечения более «зеленого», более конкурентоспособного и более открытого для всех роста.

III. Цель и задачи Инициативы Астаны «Зеленый мост»

15. Основная цель Инициативы Астаны «Зеленый мост» заключается в содействии Партнерству стран Европы, Азии и Тихого океана, которое разработает планы перехода от нынешних традиционных моделей развития к концепциям «зеленого» роста.

¹⁰ United Nations Human Settlements Programme, *State of the World's Cities 2008/2009: Harmonious Cities* (London and Sterling, VA, Earthscan, 2008), Table 3.3.1.

¹¹ Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, *2009 Statistical Yearbook for Asia and the Pacific* (United Nations publication, Sales No. E.10.P.F.1), p. 14.

16. Инициатива нацелена на укрепление межсекторального, внутрирегионального и межрегионального сотрудничества с использованием следующих подходов:

a) содействие политическим диалогам высокого уровня по постоянным и возникающим вопросам;

b) проведение нормативных и аналитических исследований по возникающим и передовым политическим решениям и инструментам;

c) укрепление потенциала политиков для дальнейшей разработки, принятия и осуществления таких стратегий, а также учет существующей передовой практики и методологии и законодательных и экономических инструментов;

d) разработка новых и укрепление существующих механизмов для передачи технологии и инвестиций, которые будут содействовать сохранению азиатско-тихоокеанских экосистем, имеющих глобальное экологическое значение.

e) разработка механизмов для привлечения «зеленых» инвестиций и поощрения инновационных подходов к мерам по охране окружающей среды, включая трансграничные корректировки и применение экономических стимулов, налогов и денежных сборов.

17. Общий процесс осуществления Инициативы будет основываться на применении стратегических инструментов «зеленого» роста, разработанных ЭСКАТО по рекомендациям пятой Конференции министров по окружающей среде и развитию и в партнерстве с другими учреждениями и партнерами Организации Объединенных Наций, такими, как Азиатский банк развития, Международная организация труда, Программа развития Организации Объединенных Наций, Программа Организации Объединенных Наций в области окружающей среды, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-ХАБИТАТ), Организация Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и Всемирная организация здравоохранения, а также Азиатско-Европейским экологическим форумом и инструментами европейского процесса «Окружающая среда для Европы».

IV. Тематические и программные области сотрудничества

18. Инициатива «Зеленый мост» предлагает ряд программных областей и мероприятий для реализации Партнерства стран Европы, Азии и Тихого океана.

Тематическая область 1: экоэффективное использование природных ресурсов и инвестиции в экосистемные услуги

19. Данная тематическая область посвящена повышению экоэффективности использования природных ресурсов и инвестициям в сохранение услуг экосистем.

Программные области

20. Деятельность будет проводиться в следующих программных областях:

а) техническая, информационная и экспертная поддержка в целях развития и укрепления трансграничного сотрудничества в интересах экологического мониторинга, комплексного рационального использования природных ресурсов, оценки и планирования использования экосистем;

б) пропаганда экономических инструментов для охраны биоразнообразия, в том числе для устойчивого рыболовства и предупреждения антропогенного загрязнения земельных, водных и океанских экосистем и особенно в контексте малых островов;

с) поощрение передовой практики в отношении интегрированного управления экосистемами, реализации новых моделей управления экосистемами и эффективного использования природных ресурсов;

д) разработка системы мониторинга для эффективного использования природных ресурсов, которая будет применяться в рамках международных торговых соглашений;

е) разработка и внедрение устойчивых методов управления заповедниками и парками глобального экологического значения совместно с международными организациями и другими партнерами;

ф) улучшение доступа к знаниям о существующих и надежных технологиях рационального использования водных ресурсов и механизмах для передачи этих технологий.

Тематическая область 2: низкоуглеродное развитие и адаптация к изменению климата

21. Эта тематическая область посвящена вариантам политики в целях повышения экоэффективности и сокращения выбросов парниковых газов, включая низкоуглеродный «зеленый» рост для содействия смягчению последствий, и выбросов других веществ для поощрения адаптации и устойчивости к изменению климата.

Программные области

22. Деятельность будет проводиться в следующих программных областях:

а) обмен образцами надлежащей практики, научными знаниями, технологиями и передовым опытом в целях повышения устойчивости и

адаптации к изменению климата и смягчения его последствий, включая инновации по энергоэффективности;

b) создание платформы и базы данных экспертов для содействия подготовке региональных проектов по вопросам адаптации, смягчения последствий и устойчивости, включая создание механизма для передачи технологии;

c) обмен информацией и оказание методологической помощи в целях разработки национальных стратегий и политики адаптации к изменению климата, включая пересмотр субсидий на ископаемые виды топлива.

Тематическая область 3: содействие устойчивому развитию городов

23. Данная тематическая область посвящена вариантам политики для рассмотрения существующих неустойчивых моделей развития городов.

Программные области

24. Деятельность будет проводиться в следующих программных областях:

a) содействие открытому и устойчивому планированию и проектированию городов;

b) содействие построению «зеленых» зданий;

c) пропаганда развития низкоуглеродного общественного транспорта;

d) поощрение экоэффективной инфраструктуры водоснабжения и кардинальных изменений в сфере удаления сточных вод;

e) поощрение устойчивого удаления городских отходов;

f) поощрение создания низкоуглеродного жилья и поселений для малоимущего населения.

Тематическая область 4: продвижение «зеленого» бизнеса и «зеленой» технологии

25. Эта тематическая область посвящена ряду стратегий, которые могут содействовать «озеленению» бизнеса, активизировать экоэффективные новаторские разработки и производство, обеспечить передачу «зеленых» технологий и «зеленых» инвестиций и пропагандировать устойчивые продукты и услуги в целях увеличения средств к жизни людей.

Программные области

26. Деятельность будет проводиться в следующих программных областях:
- a) устойчивые/«зеленые» государственные закупки;
 - b) создание благоприятных условий и соответствующих механизмов для поощрения «зеленых» инвестиций и технологий на национальном и международном уровнях;
 - c) пропаганда экоэффективных систем установления цен, включая «зеленые» налоги и бюджетную реформу;
 - d) развитие циркулярной экономики, стимулируемое государственными инвестициями, экоиндустриальных парков, устойчивое удаление отходов: использование отходов в целях создания богатства и в качестве ресурсов для производства;
 - e) поощрение корпоративной социальной ответственности и создание надлежащих «зеленых» рабочих мест;
 - f) содействие экологически эффективным инновациям на основе государственных инвестиций в научно-исследовательских и опытно-конструкторских разработках.

Тематическая область 5: поощрение устойчивого образа жизни и повышение качества жизни

27. Эта тематическая область посвящена вариантам политики, которые поощряют переход от неэффективных и интенсивных моделей индустриализации к низкоуглеродному «зеленому» росту и обеспечат в долгосрочной перспективе повышение качества жизни общества для будущих поколений и сокращение экологического дефицита будущих поколений путем обмена методами устойчивого потребления и производства между регионами Европы, Азии и Тихого океана.

Программные области

28. Деятельность будет проводиться в следующих программных областях:
- a) стратегии устойчивого производства, предназначенные для производителей:
 - i) улучшение использования анализа жизненного цикла, эффективности использования ресурсов и потребления материалов на уровне предприятий;
 - ii) улучшение использования стратегических и комплексных экологических оценок на уровне национального планирования;
 - iii) дальнейшая разработка и применение показателей экоэффективности при формулировании политики, стимулирующей экоэффективную производительность.

- b) стратегии устойчивого потребления, предназначенные для потребителей:
 - i) пропаганда и дальнейшее внедрение применялись бы в сочетании традиционных показателей валового внутреннего продукта для оценки успеха деятельности государств, бизнеса и других секторов;
 - ii) обеспечение раскрытия информации, экологическая маркировка, устойчивая «зеленая» реклама как инструменты формирования информированного потребителя;
- c) обмен знаниями и передовой практикой при помощи региональной Службы поддержки по вопросам устойчивого потребления и производства¹².

V. Последующие мероприятия

29. В ходе последующей деятельности по итогам шестой Конференции министров по окружающей среде и развитию Инициатива Астаны «Зеленый мост» стартует с проведения дополнительных консультаций с государствами – членами ЭСКАТО (в которых также могут принять участие ассоциированные члены) из Азиатско-Тихоокеанского региона и странами Европейского региона, международными организациями, а также с ЭСКАТО, ЕЭК, Европейским союзом, Азиатско-Европейским экологическим форумом и другими партнерами в целях подготовки программы работы и мероприятий на период 2011-2020 годов.

30. Кроме того, в поддержку мероприятий в рамках Инициативы правительство Казахстана, в сотрудничестве с заинтересованными партнерами, предлагает разместить у себя офис «Зеленого моста». Этот офис также будет пропагандировать реализацию Партнерства стран Европы, Азии и Тихого океана в целях «зеленого» роста.

31. Казахстан в партнерстве с отдельными членами и ассоциированными членами ЭСКАТО представит предлагаемое Партнерство стран Европы, Азии и Тихого океана и план реализации Инициативы «Зеленый мост» на предмет одобрения на седьмой Конференции министров «Окружающая среда для Европы», которая будет проведена в 2011 году в Астане.

VI. Финансирование

32. Финансирование последующих мероприятий по реализации Инициативы Астаны «Зеленый мост» будет обеспечиваться на добровольной основе с участием правительства Казахстана, государств – членов ЭСКАТО и

¹² Учреждена совместно Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ЭСКАТО и запущена в мае 2006 года. Размещена по адресу: www.scphelp.org.

ЕЭК и международного сообщества доноров, включая такие организации, как Азиатский банк развития, Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии, Европейский банк реконструкции и развития, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, Программа развития Организации Объединенных Наций, а также частный сектор.

33. Казахстан окажет финансовую поддержку в качестве вклада в содействие партнерству стран Европы, Азии и Тихого океана в целях создания офиса «Зеленого моста» в тесном сотрудничестве с ЭСКАТО, ЕЭК и другими заинтересованными сторонами, который также будет обеспечивать распространение информации и деятельность средств массовой информации в ходе реализации Инициативы с учетом приоритетов национальной программы «зеленого» развития Казахстана – «Жасыл Даму». В настоящее время Казахстан акцентирует внимание на двух приоритетных компонентах в рамках тематических областей 1 и 2, а именно:

- а) экоэффективное использование водных ресурсов и экосистем;
- б) низкоуглеродное развитие и адаптация к изменению климата.

VII. Рекомендации

34. С учетом тематических и программных областей, предложенных выше, и в целях стимулирования дальнейшего «озеленения» экономики и роста Азиатско-Тихоокеанского региона на основе реализации Инициативы Астаны «Зеленый мост» министры, возможно, пожелают:

а) одобрить создание программы Партнерства стран Европы, Азии и Тихого океана в качестве механизма для реализации Инициативы Астаны «Зеленый мост»;

б) согласиться с тем, что функции Партнерства заключаются в обеспечении форума для диалога между странами Европы, Азии и Тихого океана и для определения приоритетов, стратегий и политики в целях дальнейшего обеспечения устойчивого роста в ходе подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая состоится в 2012 году, а также в ходе процесса подготовки к седьмой Конференции министров «Окружающая среда для Европы», которая состоится в 2011 году;

в) согласиться с тем, что первое совещание Партнерства пройдет в Казахстане и подготовит предлагаемые последующие мероприятия и программу работы на двухгодичный период;

г) обратиться к правительству Казахстана в партнерстве с правительствами Германии, Нидерландов, Франции, Республики Корея и Кирибати с просьбой представить Партнерство стран Европы, Азии и Тихого океана и Инициативу Астаны «Зеленый мост» на седьмой Конференции министров «Окружающая среда для Европы», которая состоится в Астане в 2011 году;

е) призвать членов и ассоциированных членов ЭСКАТО предпринимать решительные и согласованные усилия по содействию реализации Инициативы Астаны «Зеленый мост».
